

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፳፪
አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፯ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25th Year No.62
ADDIS ABABA 25th April, 2019

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፴፩/፪ሺ፲፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በተባበሩት አረብ ኤምራቶች መንግስት መካከል የተፈረመውን የኢንቨስትመንት ማስፋፋት እና ጥበቃ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ፲፱ ፲፩ሺ፪፻፵፰

Content

Proclamation No.1131/2019

Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the United Arab Emirates on the Promotion and Reciprocal Protection of Investment Ratification Proclamation.....Page 11,248

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፴፩/፪ሺ፲፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በተባበሩት አረብ ኤምራቶች መንግስት መካከል የተፈረመውን የኢንቨስትመንት ማስፋፋት እና ጥበቃ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ

Proclamation No.1131/2019

PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED ARAB EMIRATES ON THE PROMOTION AND RECIPROCAL PROTECTION OF INVESTMENT

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በተባበሩት አረብ ኤምራቶች መንግስት መካከል የተፈረመው የኢንቨስትመንት ማስፋፋት እና ጥበቃ ስምምነት ሕዳር ፳፬ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአቡዳሊ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, the Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the United Arab Emirates on the Promotion and Reciprocal Protection of Investment was signed in Abu Dhabi on the 3rd day of December, 2016;

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት መጋቢት ፳፬ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 2nd day of April, 2019;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀፅ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሰረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows.

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በተባበሩት አረብ ኤምሬቶች መንግስት መካከል የተፈረመውን የኢንቨስትመንት ማስፋፋት እና ጥበቃ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፴፩/፪ሺ፲፩” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በተባበሩት አረብ ኤምሬቶች መንግስት መካከል ሕዳር ፳፬ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአቡዳቢ የተፈረመው የኢንቨስትመንት ማስፋፋት እና ጥበቃ ስምምነት ፀድቋል፡፡

፫. አስፈፃሚ አካል

የኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን ስምምነቱን የማስፈፀም ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፯ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ሳህለ ወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as “Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the United Arab Emirates on the Promotion and Reciprocal Protection of Investment Ratification Proclamation No.1131/2019”.

2. Ratification of the Agreement

The Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the United Arab Emirates on the Promotion and Reciprocal Protection of Investment signed in Abu Dhabi on the 3rd day of December, 2016, is hereby ratified.

3. Implementing Organ

The Ethiopian Investment Commission is hereby empowered to implement the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall come into force upon publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, on this 25th day of April, 2019.

SAHELE-WORK ZEWDIE

PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA